

СОДЕРЖАНИЕ

Информация для потребителей.....	4
Технические характеристики.....	5
Меры предосторожности.....	6
Состав комплекта.....	6
Внешний вид.....	7
Функциональные клавиши.....	8
Порядок работы.....	10
Коды ошибок.....	11
Уход за счётчиком.....	14
Транспортирование и хранение.....	14
Возможные неисправности.....	15

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РУКОВОДСТВОМ!**

Выполняя требования по технике безопасности и условия эксплуатации счётчика, вы обеспечите его надежную и долговечную работу.

В данном руководстве вы найдете всю необходимую информацию по установке, порядку работы и уходу за **счётчиком банкнот DORS 600** (далее - счётчик).

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Счётчик банкнот модели DORS 600 разработан в России, ООО «КБ «ДОРС», произведен компанией DORS Industries (China) LTD. в Китае, провинция Гуандун, г. Дунгуан, информационно-индустриальный парк «Шилун», строение 17.

Срок службы 7 лет*.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Емкость подающего кармана, не более.....	400 банкнот, бывших в обороте
Емкость приемного кармана, не более.....	200 банкнот, бывших в обороте
Скорость пересчета банкнот ($\pm 10\%$).....	1200 банкнот в минуту
Механизм подачи банкнот.....	роликовый, фрикционного типа
Датчик счета.....	сверхчувствительный элемент, встроенная система автоматического сравнения с данными в ПЗУ
Дисплей.....	светодиодный, красного свечения
Габаритные размеры (Ширина x Глубина x Высота), не более	260x230x250 мм
Масса без упаковки,.....	5,3 кг
Масса в упаковке.....	6,5 кг
Источник питания.....	переменный ток, 220 В $\pm 10\%$, 50 Гц
Рабочий диапазон температур.....	от +10°C до +35°C
Относительная влажность воздуха при температуре + 25°C....	от 40% до 80%
Атмосферное давление.....	от 84 до 107 кПа (от 630 до 800 мм рт. ст.)
Потребляемая мощность, не более.....	65 Вт
Размеры банкнот.....	100—165 мм (ширина), 50—85 мм (длина), 0,05—0,2 мм (толщина)
Количество банкнот, задаваемых в пачке.....	1—999

* При условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Для обеспечения долговечной и надежной работы счётчика рекомендуется выполнять следующие требования по эксплуатации и технике безопасности:

1. Не допускайте попадания влаги, металлических предметов внутрь счётчика.
2. Для подключения счётчика к электрической сети используйте розетку, имеющую контакт защитного заземления (PE).
3. При завершении работы выключайте счётчик из сети.
4. Когда счётчик не используется продолжительное время, его сетевой выключатель должен находиться в положении «выключено».
5. Счётчик устанавливается на ровную горизонтальную поверхность; избегайте использовать счётчик в условиях экстремально низких или высоких температур, влажности и подвергать его воздействию прямых солнечных лучей.
6. Нельзя прикасаться к деталям внутри счётчика, если он не отключен от сети.
7. При установке счётчика необходимо учитывать, что высокая запыленность может отрицательно сказаться на его работе.
8. Не устанавливайте счётчик там, где он может подвергнуться воздействию копоти или пара. Это может привести к замыканию или пожару.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА

В комплект поставки входят:

Счётчик.....	1 шт.
Сетевой кабель.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Упаковка.....	1 комплект.

ВНЕШНИЙ ВИД

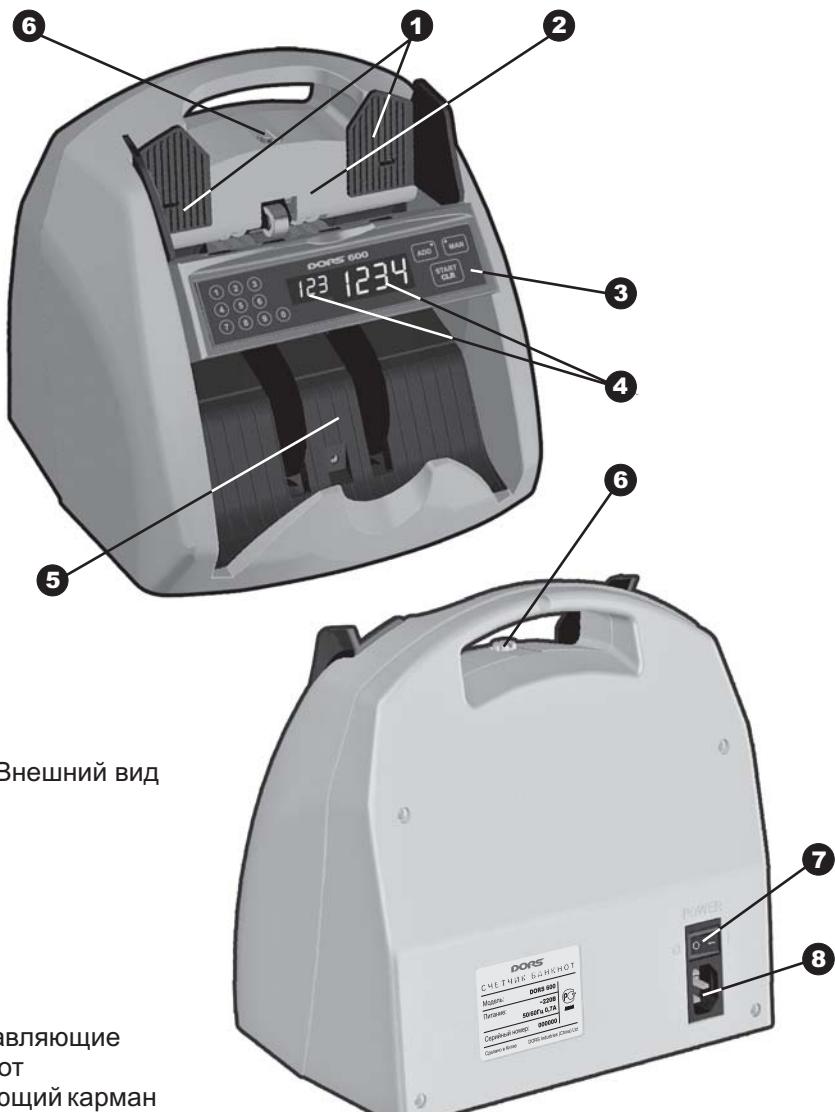
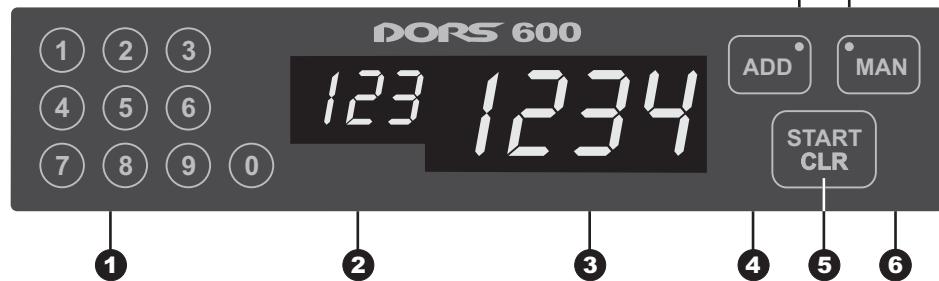


Рис. 1. Внешний вид

- ❶ Направляющие банкнот
- ❷ Подающий карман
- ❸ Панель управления
- ❹ Индикаторы
- ❺ Приёмный карман
- ❻ Винт установки толщины пересчитываемых банкнот

- ❼ Сетевой выключатель
- ➋ Разъем для подключения сетевого кабеля

Рис. 2. Панель управления



- ① Клавиши установки количества банкнот в пачке
- ② Трехразрядный индикатор отображения установок фасовки пачки
- ③ Четырехразрядный индикатор отображения показаний счета
- ④ Клавиша «ADD» (суммирование)
- ⑤ Клавиша «START/CLR» (старт/сброс)
- ⑥ Клавиша переключения режимов счета «MAN» (ручной/автостарт)
- ⑦ Индикатор включения ручного режима счета
- ⑧ Индикатор включения функции «ADD» (суммирование)

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ

① Клавиши установки количества банкнот в пачке

Вы можете установить требуемый размер пачки от 1 до 999 банкнот. После подсчета заданного количества банкнот счётчик останавливается с индикацией общего просчитанного количества банкнот и подачей звукового сигнала. Емкость приемного кармана составляет 200 банкнот, поэтому после его заполнения пересчет останавливается. Для продолжения пересчета необходимо извлечь банкноты из приемного кармана и счётчик продолжит работу автоматически.

Для установки количества банкнот в пачке:

1. Наберите требуемое количество банкнот в пачке, используя клавиши ① (см. рис. 2). На дисплее отобразится набранное количество банкнот. Счётчик готов к подсчету заданного количества банкнот.
2. Если счётчик просчитал меньшее количество банкнот, чем установленное, то раздается звуковой сигнал, на четырехразрядном индикаторе отображается просчитанное количество банкнот и на трехраз-

рядном индикаторе отображается сообщение «Add». В этом случае доложите банкноты в подающий карман.

Для сброса установленного размера пачки нажмите клавишу «0» до тех пор, пока показания на трехразрядном индикаторе не исчезнут.

Для включения/выключения звукового сигнала нажмите и удерживайте клавишу «0» в течение 3-х секунд. При включении режима на индикаторе высвечивается сообщение «*Snd On*», при выключении – «*Snd OFF*».

④ Клавиша «ADD» (Суммирование)

1. При включенной функции суммирования индикатор ⑧ на панели управления (см. рис. 2) светится красным.
2. В режиме суммирования вы можете считать банкноты и при этом вновь посчитанное количество будет прибавляться к посчитанному ранее.

⑤ Клавиша «START/CLR» (Старт/Сброс)

Клавиша «START/CLR» может быть активизирована тогда, когда включен режим ручного старта (в верхнем углу клавиши «MAN» светится индикатор). После укладки банкнот в подающий карман при нажатии клавиши «START/CLR» счётчик начинает счет. Также нажатие клавиши приведет к обнулению результатов счета (если не было сообщения об ошибке).

⑥ Клавиша переключения режимов счета "MAN" (ручной/автостарт)

1. Переключатель «MAN» устанавливает счётчик в режим ручного или автоматического старта.
2. Для включения режима ручного старта нажмите переключатель «MAN». При включенной функции ручного старта индикатор ⑦ на панели управления (см. рис. 2) светится красным. Для начала счета нажмите клавишу «START/CLR».
3. Для отключения ручного старта нажмите переключатель «MAN», индикаторная лампочка на клавише погаснет. Счётчик начинает счет автоматически при помещении банкнот в подающий карман.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Для обеспечения нормальной работы счётчика выполните следующие действия:

1. Включите счётчик, начнется процесс самотестирования. Убедитесь, что во время самотестирования вращаются колеса укладчика и загрузочного устройства, на индикаторах отображения счета и пачки высвечиваются цифры «**B**». После окончания самотестирования на четырехразрядном индикаторе отображаются «**H**» и раздается звуковой сигнал. После этого счётчик готов к счету банкнот.
2. Настройте зазор механизма подачи банкнот на нужную толщину. С помощью винта установки толщины банкноты **6** (см. рис. 1) отрегулируйте зазор между разделительными и подающими роликами. Зазор должен быть таким, чтобы одна банкнота проходила между роликами свободно, а две банкноты, сложенные вместе, не проходили. Необходимый зазор обеспечивается вращением винта: увеличение – против часовой стрелки, уменьшение – по часовой стрелке.
3. Установите необходимый режим работы счётчика при помощи функциональных клавиш, назначение которых приведено в таблице 1.

Таблица 1. Функциональные клавиши

Назначение функции	Нажать клавишу
Выбор нужного количества банкнот в пачке	1....0
Включение суммирования подсчитанных банкнот	«ADD»
Очистка дисплея счета	«START/CLR»
Установка режима ручного или автоматического старта	«MAN»
Старт (только в ручном режиме пересчета)	«START/CLR»

4. После того как банкноты помещены в подающий карман, счётчик автоматически начинает работу, а при установке режима ручного старта — при нажатии клавиши **«START/CLR»**.

5. В случае возникновения ошибки, устраните ее, используя рекомендации раздела «КОДЫ ОШИБОК».

Примечание:

Подготовьте банкноты, предназначенные для счета, как показано на рис. 3, и удалите порванные, мокрые, замасленные или загрязненные, а также банкноты других номиналов.

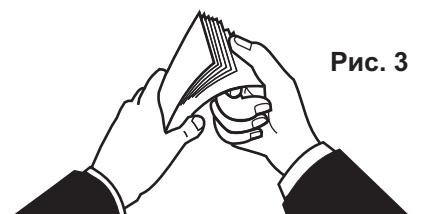


Рис. 3

КОДЫ ОШИБОК

В случае возникновения ошибки, счётчик автоматически прекращает работу, подает звуковой сигнал, и на дисплее появляется код ошибки. Обратитесь к таблице 2 «Коды ошибок» для определения причины ошибки и способа ее устранения. В некоторых случаях при возникновении проблемы код не отображается. Если это произошло, обратитесь к таблице 3 «Возможные неисправности», чтобы определить способ их устранения.

Таблица 2. Коды ошибок, возникающие при включении счётчика

КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА
Err Abv	Ошибка датчиков счета.	
Err A1	Правый датчик.	Выключите счётчик. Обратитесь в сервисную службу.
Err A2	Левый датчик.	
Err Sctr	В момент включения питания банкноты находились в приёмном кармане или датчик укладчика функционирует неверно.	Удалите банкноты из приёмного кармана. Удалите посторонние предметы из приёмного кармана.
Err HPr	В момент включения питания банкноты находились в подающем кармане или датчик наличия банкнот в подающем кармане функционирует неверно.	Удалите банкноты из подающего кармана. Удалите посторонние предметы из подающего кармана.
Err Snh	Ошибка счетного датчика или двигателя подачи.	Выключите счётчик. Обратитесь в сервисную службу.
Err brE	Ошибка платы процессора.	Выключите счётчик. Обратитесь в сервисную службу.
Err CrC	Ошибка платы процессора.	Выключите счётчик. Обратитесь в сервисную службу.

Таблица 2а. Коды ошибок, возникающие в процессе счёта банкнот

КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА
<i>Chn Err</i>	Непрерывная цепочка: банкноты не могут быть разделены так, чтобы их можно было считать.	Настройте зазор механизма подачи банкнот для работы с более тонкими банкнотами. Удалите слипшиеся банкноты. Необходимый зазор обеспечивается вращением винта по часовой стрелке.
<i>dbl Err</i>	Обнаружена сдвоенная или очень темная банкнота.	Удалите банкноту из приемного кармана. Настройте зазор механизма подачи банкнот для работы с более тонкими банкнотами. Необходимый зазор обеспечивается вращением винта по часовой стрелке.
<i>br Err</i>	Обнаружена очень прозрачная банкнота.	Удалите банкноту.
<i>Ln Err</i>	Длина банкноты отличается от длины предыдущих более чем на 10%.	Удалите отличающуюся по размеру банкноту.
<i>no Err</i>	Застрение банкнот в подающем кармане, счётчик не может загрузить банкноты из подающего кармана.	Правильно установите направляющие банкнот. При необходимости настройте толщину.
<i>St Err</i>	При работе счётика в режиме фасовки пачки (при ручном старте) в приемном кармане находятся банкноты.	Извлеките банкноты из приемного кармана. Счётчик продолжит счет после нажатия на клавишу «START/CLR».

КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА
<i>HLF Err</i>	Обнаружена согнутая, поврежденная банкнота.	Удалите банкноту.
<i>Jn Err</i>	Застрение, счётчик не может продолжить счет (в машине произошло защемление банкнот).	Выключите счётик. Осторожно, стараясь не повредить банкноту, устраните защемление вручную. Включите счётик.
<i>SE Err</i>	Перекос банкноты более чем на 22,5°.	Установите банкноты ровно. Правильно установите направляющие банкнот.
<i>Add 87</i>	Недосчет банкнот в режиме фасовки, в подающем кармане недостаточное количество банкнот. Количество банкнот, находящихся в приёмном кармане*	Прибавьте банкноты в подающий карман и продолжите счет.
<i>HP Err</i>	При работе счётика в режиме ручного старта в подающем кармане отсутствуют банкноты.	Добавьте банкноты в подающий карман. Счётик продолжит счет после нажатия на клавишу «START/CLR».
<i>trn Err</i>	При начале счета один из датчиков счета перекрыт посторонним предметом.	Выключите счётик. Удалите посторонний предмет из тракта. Включите счётик.
<i>SEg Err</i>	Необходимо провести сервисное обслуживание.	Выключите счётик. Обратитесь в сервисную службу.

Окончание таблицы 2а – на стр. 14.

* Число «87» приведено в качестве примера. Конкретные значения могут отличаться от приведённого.

Таблица 2а (окончание). Коды ошибок, возникающие в процессе счёта банкнот

КОД ОШИБКИ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА
OVER	В режиме суммирования подсчитано 9999 банкнот (максимально возможное число, отображаемое на индикаторе счёта).	Удалите банкноты из приёмного и подающего карманов, после чего нажмите клавишу «START/CLR».

Примечание:

Для снятия сообщения об ошибке удалите банкноты из приёмного кармана. Счётчик продолжит работу автоматически.

УХОД ЗА СЧЁТЧИКОМ

Профилактическое техническое обслуживание, требующее частичной разборки счётчика сервис-инженером, рекомендуется проводить каждые 90 дней. При интенсивном использовании (более 1 рабочей смены в день) такое техническое обслуживание может потребоваться чаще.

Ежедневно:

1. Выключайте счётчик банкнот, если он не используется.
2. Протирайте внешние части устройства сухой чистой безворсовой салфеткой.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Счётчик подлежит хранению в упаковке изготовителя в отапливаемом и вентилируемом складском помещении при температуре от + 5°C до + 40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Счётчик допускается транспортировать в упаковке изготовителя автомобильным и железнодорожным транспортом (в закрытых транспортных средствах), авиационным транспортом (в герметизированных отсеках) при температуре от -35°C до + 50°C, относительной влажности воздуха до 98% при + 25°C и атмосферном давлении от 84 до 107 кПа (от 630 до 800 мм рт.ст.).

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Таблица 3. Возможные неисправности

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Счётчик не включается.	Убедитесь, что счётчик подключен к источнику питания и шнур подсоединен к разъему на задней крышке счётчика. Если эти условия выполнены, но счётчик не включается, обратитесь в сервисную службу.
На индикаторе после включения или в процессе работы появилось сообщение, не указанное в таблицах 2 и 2а	Отключите счётчик. Обратитесь в сервисную службу.
Громкое гудение или другие необычные шумы при работе.	Отключите счётчик. Обратитесь в сервисную службу.

